

راهنمای استفاده از دستگاه کنترل دمای دلتا

سری گاراک



فمرست

۳	موارد احتياط (Precaution)
۴	صفحه نمایش، LED ها و تکمه ها (Display, LED and pushbuttons)
۵	نوع سنسور و محدوده دمای آن (Temperature Sensor Type and Temperature Range) نوع سنسور و محدوده دمای آن
۶	نحوهٔ کار دستگاه (Operation)
٩	تنظیمات اصلی (Initial setting)
٩	کنترل خروجی دوگانه (کنترل همزمان گرمایش و سرمایش) (Dual Loop Output Control)
11	روش های کنترل در DTB
۱۸	امكان استفاده از ورودى هاى EVENT Inputs Function)
۱۸	ترانس جریان :CT
1 7	خروجي آلارم (Alarm Outputs)
19	اعلام و نمایش خطا ها (Error Acknowledge and Display)
۲۰	ارتباط از طریقRS-485 Communication) RS-485 استستستستستستستستستستستستستستستستستستست
۲۳	ارتباط با PC
44	ابعاد برش تابلو و مكان ترمينالها (Panel Cutout and Terminals Identification)
۲۵	ابعاد بیرونی (External Dimensions)
۲۶	روش نصب (Mounting)(وش نصب
۲۷	مشخصات (Specification)
۲۷	روش تنظیم سفارش (Ordering information)

DII series

ر اهنمای استفاده از کنترلرهای دما سری DTB

از شما به خاطر انتخاب دستگاه کنترل دمای دلتا سری B ، تشکر می کنیم. لطفا این راهنما را قبل از استفاده بخوانید تا از روش استفاده صحیح آن مطمئن شوید ؛ و همیشه آن را در دسترس نگاه دارید تا در صورت لزوم بتوانید به سرعت به آن مراجعه نمائید.

هوارد احتياط

🛕 خطر! احتياط! خطر شوک الکتريکي!

- ۱. بمنظور جلوگیری از شوک الکتریکی ، وقتی که دستگاه به برق وصل است ترمینال برق ورودی آن را لمس نکنید.
 - ۲. وقتی که قسمت داخلی دستگاه را بررسی میکنید مطمئن شوید که سیم برق آن قطع است.
 - ۳. علامت □ بیان می کند که کنترلر دمای دلتا سری B از تکنیک عایق دولایه یا عایق تقویت شده معادل
 (Class II of IEC 536) بر خور دار است.

♠ هشدار!

این کنترلر دما از نوع با پوشش باز (open-type) است. مطمئن شوید، هر چیز که باعث ایجاد خطر احتمالی برای افراد یا کنترلر میشود را از آن دور کرده باشید.

- ۱. از ورود و ریختن هرنوع گرد و خاک ، رطوبت ، مایعات ، براده های فلزی و هرگونه اشیاء خارجی به داخل کنترلر جلوگیری نمائید زیرا باعث بد کارکردن یا صدمه به دستگاه میشود.
 - ۲. از باز کردن قطعات کنترلر و ایجاد تغییر یا اصلاح در آن **خودداری نمائید**.
 - ۳. به ترمینال های "No Used" (ترمینال هائی که هیچ کاری برای آنها تعیین نشده) چیزی **وصل نکنید** .
 - ۴. مطمئن شوید که همه سیمها به پلاریتهٔ صحیح ترمینال ها وصل شده باشند.
 - ۵. کنترلر را در مکانهائی که در معرض شرایط زیر هستند نصب یا استفاده نکنید:
 - گرد و غبار، گاز و مایعاتی که ایجاد خوردگی و پوسیدگی میکنند.
 - رطوبت ، تابش یا تشعشع زیاد .
 - لرزش ، شوک و ضربه.
 - ولتاژ و فركانس بالا.
 - ۶ هنگام سیم کشی و بستن اتصالات و تعویض سنسور ورودی ، برق دستگاه را قطع نمایید .
- ۷. هنگام اتصالِ سیم ترموکوپل یا اضافه کردن طول سیم آن ، اطمینان حاصل نمائید که از سیم مخصوص و مناسب با نوعِ ترموکوپل،
 استفاده شود .
- ۸. هنگام اتصال سیم ترموکوپل از نوع " پلاتینیوم " (یا RTD) به کنترلر ، یا اضافه کردن طول سیم آن ، لطفا از سیم با مقاومت استفاده نمایید.
- ۹. هنگام اتصال ترموکوپل از نوع " پلاتینیوم " (یا RTD) ، طول سیم ترموکوپل به کنترلر را هرچه ممکن است کوتاه تر انتخاب
 کنید، و برای جلوگیری از هرگونه تداخل و تاثیرات الکتریکی در مقدار خوانده شده توسط ترموکوپل ، کابل برق را از سیم ترموکوپل
 جدا و دور نگاه دارید .
- ۱۰. این کنترلر از نوع با پوشش باز (open-type) است و باید در محلی نصب شود که از حرارت زیاد ، رطوبت ، چکیدن آب ، مواد خورنده و پوساننده ، گردو خاک محیط ، شوک الکتریکی و لرزش دور باشد .

- ۱۱. قبل از اتصال برق به دستگاه ، مطمئن شوید که سیمهای برق و سیگنال کنترلر بطور صحیح وصل شدهاند ، در غیر این صورت ممکن است دستگاه صدمهٔ اساسی ببیند.
- ۱۲. بمنظور جلوگیری از خطر برق گرفتگی ، هنگامی که برق به دستگاه وصل است از دست زدن به ترمینال ها و تعمیر کنترلر خودداری نمائید .
- ۱۳. بعد از قطع برق دستگاه ، حداقل یک دقیقه صبر کنید تا خازن ها تخلیه شوند ، و در طول این مدت به هیچ یک از مدارهای داخلی دست نزنید .
- ۱۴. از مایعات اسیدی یا قلیائی برای تمیز کردن دستگاه استفاده نکنید. لطفا برای تمیز کردن آن از دستمال خشک و نرم استفاده نمائید.
- ۱۵. این دستگاه به فیوز و کلید قطع و وصل برق مجهز نیست . در صورت نیاز به فیوز و کلید قطع و وصل برق ، لطفا آنها را نزدیک و کنار دستگاه نصب نمائید .

فيوز مناسب دستگاه: 250V, 1A ، از نوع تاخير زمانی (Time-lag fuse)

توجه: این کنترلر به "محافظ ِ جریان زیاد" مجهز نیست . برای اینکه استفاده از این دستگاه با تمام که ها و استانداردهای الکتریکی مربوطه منطبق باشد ، باید از یک دستگاه محافظ جریان زیاد (قطع کننه هریان): Rated 250 V, 15 Amps قبل از کنترلر استفاده شود .

صفحه نمایش، LED ها و تکمه ها ____ LED ها و تکمه ها ___

Α

نمایشگر PV: مقدار واقعی دمای خوانده شده توسط سنسور و نوع پارامترها را نشان میدهد .

نمایشگر SV : دمای مورد نظر تعیین شده (دمای هدف) و مقادیر پارامترها را نشان میدهد .

OUT2/OUT1 : وقتى هريك از خروجي ها فعال شود ، LED مربوط به آن روشن ميشود .

C, ∘**F**: واحد دما بر حسب سانتی گراد و یا فارنهایت را نشان میدهد .

AT : وقتی که PID در حالت اتوماتیک (Auto Tuning) قرار داده شده باشد، این AT : وقتی که میزند .

Alarm 1-3 خروجی اخطار (Alarm) را نشان میدهد. وقتی که 3-1 ALM3 روشن میشود . شود، LED مربوط به آن روشن میشود .

حد SET : این تکمه برای : ۱- انتخاب وضعیت کار دستگاه ،

۲- تایید و ذخیرهٔ تنظیمات در حافظه ، به کار میرود .

- 모 کلید Mode : برای انتخاب پارامترها (در هر یک از حالت های کار دستگاه) بکار میرود .
- 🗛 برای افزایش مقدار پارامتر به کار میرود . در صورت فشرده نگهداشتن ، سرعت تغییر زیاد می گردد .
- 🔻 برای کاهش مقدار پارامتر به کار میرود . در صورت فشرده نگهداشتن ، سرعت تغییر زیاد می گردد .



توع سنسور و محدوده دمای آن ___ Temperature Sensor Type and Temperature Range

Input Temperature Sensor Type	Register Value	LED Display	Temperature Range
0~50mV Analog Input	17	ōυ	-999 ~ 9999
4~20mA Analog Input	16	784	-999 ~ 9999
0~20mA Analog Input	15	580 385	-999 ~ 9999
0V~10V Analog Input	14	ن ا ن	-999 ~ 9999
0V~5V Analog Input	13	5 ں	-999 ~ 9999
Platinum Resistance (Pt100)	12	₽Ł.	-200 ~ 600°C
Platinum Resistance (JPt100)	11	JPE	-20 ~ 400°C
Thermocouple TXK type	10	FāR	-200 ~ 800°C
Thermocouple U type	9	· ·	-200 ~ 500°C
Thermocouple L type	8	£	-200 ~ 850°C
Thermocouple B type	7	Ь	100 ~ 1800°C
Thermocouple S type	6	5	0 ~ 1700°C
Thermocouple R type	5	Г	0 ~ 1700°C
Thermocouple N type	4	n	-200 ~ 1300°C
Thermocouple E type	3	E	0 ~ 600°C
Thermocouple T type	2	Ł	-200 ~ 400°C
Thermocouple J type	1	ل	-100 ~ 1200°C
Thermocouple K type	0	5	-200 ~ 1300°C

نکته ۱: وقتی که ورودی "جریان" بعنوان سنسور حرارتی ورودی انتخاب میشود ، باید یک مقاومتِ دقیقِ Ω ه به ترمینال ورودی وصل شود.

نکته ۲: درصورتیکه مایلید محل نقطهٔ اعشار را مشخص نمائید ، این کار را با تنظیم پارامتر آجو زمانیکه دستگاه در حالت اجرا (Operation Mode) قرار دارد ، انجام دهید . بجز ترموکوپل های نوع S ، B و S ، محل نقطهٔ اعشار در مورد سایر انواع ترموکوپل ها قابل تنظیم میباشد .

محدودهٔ پیش فرض برای ورودی آنالوگ در این دستگاه 9999^{-999} - است . بعنوان مثال ، اگر یک ورودی محدودهٔ پیش فرض برای ورودی آنالوگ 0 mA و عدد 9999^{-999} - به معنی 0 mA و عدد 9999^{-999} - به معنی 0 mA و عدد 0 mA معنی 0 mA معنی 0 mA اعداد بین 0 mA و عدد 0 mA میشوند . اگر محدودهٔ ورودی آنالوگ را به 0 mA0 تغییر دهید، عدد صفر به معنی 0 mA0 و عدد 0 mA معنی 0 mA0 خواهد شد . در این صورت 0 mA0 بین اعداد 0 mA0 تقسیم شده و هر واحد از عدد 0 mA1 نشان داده شده برابر با 0 mA2 خواهدبود.

С

نحوهٔ کار دستگاه ___ Operation

این کنترلر دما دارای سه وضعیت یا حالت (Mode) عملکرد میباشد:

- ۱. **حالت اجرا** (Operation Mode) : اجرای فرآیند کنترل ، بعضی فرمانها و تنظیم بعضی مقادیر مربوط به پارامترهای کنترل . در این قسمت انجام میشود .
 - 7. حالت تنظیمات کنترل (Regulation Mode) : پارامترهای کنترل حرارت در این قسمت تعیین میشود .
- ۳. حالت تنظیمات اصلی (Initial setting Mode): تنظیمات اولیه و اصلی و پارامترهای ارتباط در این قسمت انجام میشود.

هنگام روشن شدن ، کنترلر در وضعیت اجرا (Operation) قرار میگیرد . در این حالت اگر کلید اقت را فشار دهید کنترلر به به وضعیت تنظیمات کنترل (Regulation) میرود ، یا اگر کلید اگر کلید از وضعیت بیش از ۳ ثانیه بفشارید، کنترلر به وضعیت تنظیمات اصلی (Initial Setting) میرود. در صورتی که در هر یک از وضعیت های تنظیمات کنترل به وضعیت اجرا برمیگردد .

نمایشگر PV (به رنگ قرمز) : دمای واقعی و موجود در محیط مورد نظر ، که توسط سنسور یا ترموکوپل اندازه گیری شده ، را نشان میدهد .

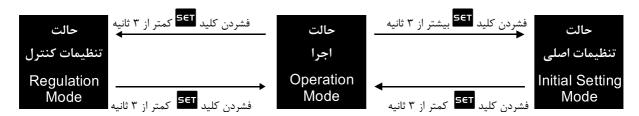
نمایشگر SV (به رنگ سبز) : مقدار دمای مطلوب و مورد نظر ، که توسط اپراتور تعیین شده ، را نشان میدهد . این مقدار داده دمای مطلوب و یا "دمای هدف" (یا Set Point) است که توسط اپراتور تعیین و قرار داده میشود .

هدف اصلی کنترلر این است که با انجام محاسبات کنترل و صدور فرمان های گرم کردن یا سرد کردن در خروجی های دستگاه (OUT1&2) ، عدد PV را به عدد SV رسانده و حتی المقدور در همان نقطه ثابت نگاه دارد.

روش تنظیم SV : برای تعیین یا تغییر دمای مطلوب یا "دمای هدف" (یا Set Point) ، زمانیکه دستگاه در حالت اجرا است ، با استفاده از کلیدهای مورد نظر مورد نظر خود را تنظیم نمائید .

روش تنظیم مقادیر پارامتر ها : وقتی که در وضعیت مورد نظر کار دستگاه (اجرا یا تنظیمات کنترل یا تنظیمات اصلی) هستید ، کلید Mode کی افشار دهید تا پارامتر مورد نظر انتخاب شود و مقدار آن را با کلیدهای کو کتنییر دهید . سپس برای ذخیرهٔ تغییرات در حافظه ، کلید تعلید و افشار دهید.

نمودار زیر روش انتخاب و ورود به هر یک از سه وضعیت کاری دستگاه را نشان میدهد.



حالت اجر ا حالت تنظيمات اصلى حالت تنظيمات كنترل (Initial setting Mode) (Regulation Mode) (Operation Mode) نمایشگر SV : حالت اتوماتیک (Auto-tuning) [որե تعیین و انتخاب نوع سنسور با فشردن کلیدهای 🔼 💆 دمای هدف یا (تنظیم در حالت اجرا و کنترل به روش PID) یا ترموکوپل ورودی کلید 🗣 را فشار دهید Set Point مورد نظر خود را تنظیم کنید کلید 🚾 را فشار دهید Û کلید 🕶 را فشار دهید ① Pidn تعیین شمارهٔ مدل PID از میان Û انتخاب واحد درجهٔ حرارت n=0~3) PID گروه مدلهای 4 گروه ا دستور اجرا (RUN) یا اگر PID ، n=4 بطور اتوماتیک تنظیم میشود کلید 🚾 را فشار دهید توقف (STOP) را وارد کنید کلید 🕶 را فشار دهید کلید 🔄 را فشار دهید Û ① تنظيم ماكزيموم درجهٔ حرارت PdoF شروعِ تعيين و تنظيم "الگو" تعيين و تعیین مقدار جبران خطای قابل اندازه گیری توسط سنسور کنترل PD (در حالت کنترل به روش PID (در روش کنترل PID با استفاده از برنامه و کلید 🗲 را فشار دهید و Ti=0 ، مقدار Pdof را تنظیم کنید) تنظیم زمان مع ۲۹۹) Û کلید 🕶 را فشار دهید کلید 🖵 را فشار دهید تنظیم مینیموم درجهٔ حرارت Û تنظیم پارامتر هیسترزیس گرم کردن **KE 5** 58 تعيين محل نقطة اعشار قابل اندازه گیری توسط سنسور (در روش کنترل خاموش/ روشن ON/OFF) به غیر از سنسورهای R ، S ، B ، در بقیهٔ انواع کلید 🚾 را فشار دهید کلید 🚾 را فشار دهید سنسورها قابل تنظيم است Û کلید 🚾 را فشار دهید تنظیم پارامترهیسترزیس سرد کردن **۲۴5** [trl تعیین روش کنترل (در روش کنترل خاموش/ روشن ON/OFF) Û حد بالائی آلارم ۱ را وارد کنید براى اطلاع از جزئيات ،به بخش "الكو ها و کلید 🕶 را فشار دهید روش انتخاب پارامتر ها" مراجعه نمائيد این یارامتر وقتی ALA1 فعال شده باشد نشان کلید 🕶 را فشار دهید داده میشود کلید 🔽 را فشار دهید کردن یا سرد کردن (در روش کنترل PID) کلید 🚾 را فشار دهید تعيين نوع عملكرد كنترلر: حد پائینی آلارم ۱ را وارد کنید "گرم کننده" یا "سرد کننده" یا تنظیم سیکل کنترل خروجی 2 ۲۲۶۸ این پارامتر وقتی ALA1 فعال شده باشد نشان "کنترل خروجی دوگانه" داده میشود (در روش کنترل PID و روش کنترل دوگانه) کلید 🕶 را فشار دهید کلید 🚾 را فشار دهید کلید 🔽 را فشار دهید Û حد بالائی آلارم ۲ را وارد کنید مقدار P خروجی های 1 و 2 در P ALA: فعال كردن آلارم 1 این پارامتر وقتی ALA2 فعال شده باشد نشان حین کنترل خروجی دوگانه و تعیین نوع عملکرد آن داده میشود مقدار P خروجی 2 مساویست با: کلید 🗣 را فشار دهید کلید 🕶 را فشار دهید (مقدار P خروجی 1) X (مقدار P کلید 🔽 را فشار دهید حد پائینی آلارم ۲ را وارد کنید 8685 فعال كردن آلارم 2 ① این پارامتر وقتی ALA2 فعال شده باشد نشان و تعیین نوع عملکرد آن 683b تعيين محدودة خاموش داده میشود کلید 🖵 را فشار دهید (در روش کنترل خروجی دوگانه) کلید 🚾 را فشار دهید کلید 🚾 را فشار دهید Û

u-Fb فعال كردن سيگنال فيدبك مربوط به کنترل شیر (Valve) (وقتى حالت كنترل شير فعال است) کلید 🕶 را فشار دهید u-8E تنظيم اتوماتيك مقدار فيدبك (وقتى حالت كنترل شير (Valve) فعال است) کلید 🚾 را فشار دهید تعیین مدت زمانی که طول میکشد تا شير ، از حالت كاملا بسته به كاملا باز برسد (وقتى حالت كنترل شير (Valve) فعال است) کلید 🕶 را فشار دهید تنظیم محدوده Dead Band شیر (وقتى حالت كنترل شير (Valve) فعال است) کلید 🚾 را فشار دهید تنظیم حد بالائی حجم خروجی شیر با فیدبک به کنترلر (زمانیکه حالت سیگنال فیدبک فعال است) کلید 🚾 را فشار دهید u-Lo تنظیم حد پائینی حجم خروجی شیر با فیدبک به کنترلر (زمانیکه حالت سیگنال فیدبک فعال است) کلید 🚾 را فشار دهید کلید 🖵 را فشار دهید تا دمای هدف را تعیین 🛮 تنظیم مقدار انحراف (خطای) حرارت کلید 🚾 را فشار دهید [rH] تنظيم حد بالائي مقدار خروجي آنالوگ (در حالتی که خروجی "آنالوگ" باشد) کلید 🚾 را فشار دهید تنظیم حد پائینی مقدار خروجی آنالوگ (در حالتی که خروجی "آنالوگ" باشد) کلید 🖵 را فشار دهید

به تنظیم یارامتر Auto-tuning بازمیگردد

حد بالائي آلارم ٣ را وارد كنيد این پارامتر وقتی ALA3 فعال شده باشد نشان داده میشود کلید 🕶 را فشار دهید Û حد پائینی آلارم ۳ را وارد کنید این پارامتر وقتی ALA3 فعال شده باشد نشان داده میشود کلید 🚾 را فشار دهید Û تنظيم وضعيت "قفل تنظيمات" کلید 🚾 را فشار دهید Û oUE 1 نمایش مقدار خروجی 1 تنظیم مقدار خروجی 1 کلید 🔽 را فشار دهید oUt2 نمایش مقدار خروجی 2 تنظيم مقدار خروجي 2 کلید 🚾 را فشار دهید

حالت " ترانس جريان يا CT" انتخاب شده است در صورت استفاده از یک ترانس جریان بیرونی (CT) ، كنترلر مقدار جريان اندازه گرفته شده توسط ترانس را نمایش میدهد (زمانی که خروجی [out] روشن باشد)

خروجی شیر (Valve) با فیدبک (زمانیکه حالت سیگنال فیدبک فعال است) کلید 🔽 را فشار دهید

و تنظیم کنید

فیدبک مقدار DA ی شیر (زمانیکه حالت سیگنال فیدبک فعال است) کلید 🚾 را فشار دهید به وضعیت نمایش درجهٔ حرارت باز میگردد

BLB3 فعال كردن آلارم 3 و تعیین نوع عملکرد آن کلید 🕶 را فشار دهید

SALA فعال كردن آلارم سيستم کلید 🗲 را فشار دهید Û

Eo5X فعال و غیر فعال کردن عمل نوشتن در حافظه کلید 🖵 را فشار دهید

E-5L انتخاب فرمت ارتباط RTU کلید 🚾 را فشار دهید

تعیین و قراردادن آدرس ارتباط کلید 🚾 را فشار دهید Û

ЬР5 تنظيم سرعت انتقال اطلاعات (Baud rate) کلید 🗷 را فشار دهید

تعيين طول DATA کلید 🔽 را فشار دهید

Pr Ł Y parity bit تعيين کلید 🗨 را فشار دهید

Stop Stop Bit تعيين کلید 🗣 را فشار دهید به پارامتر تعیین و انتخاب نوع سنسور بازمیگردد

تنظیهات اصلی (Initial setting)

تعيين نوع سنسور

ابتدا باید نوع سنسور یا ترموکوپل برای کنترلر تعیین و مشخص شود . برای این کار با فشار کلید به مدت ۳ ثانیه وارد وضعیت تنظیمات اصلی (Initial setting) شوید . دستگاه اولین پارامتر یعنی تعدی را نشان میدهد که برای تعیین نوع سنسور است . با استفاده از کلیدهای کو و با توجه به جدول سنسورها ، نوع سنسور را انتخاب کنید . سپس برای ذخیرهٔ تغییرات در حافظه ، کلید مقار دهید.

تعیین واحد نمایش دما (C, ∘F)°)

پس از انتخاب پارامتر تعمیل ، کلید که را فشار دهید و وارد پارامتر کو تعمیل شوید . حال واحد نمایش دما را با استفاده از کلیدهای که و این انتخاب کنید (سانتی گراد °C) یا فارنهایت ۰۶) . سپس کلید تعمیل دهید تا تغییرات ذخیره شود.

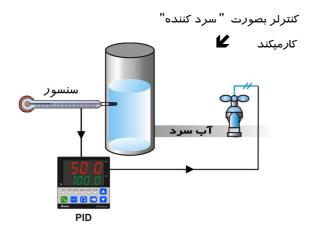
تنظیم محدودهٔ اندازه گیری سنسور

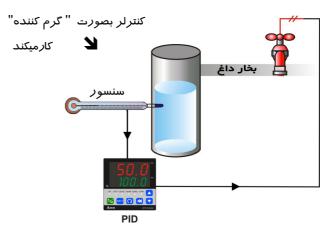
با توجه به این که هر سنسور و ترموکوپل محدودهی عملکرد معینی دارد ، این محدودهی عملکرد یا بعبارت دیگر حد بالا و پایین اندازه گیری حرارت برای هر سنسور ، باید به روش زیر بر روی کنترلر تعیین و تنظیم شود.

تنظیم محدوده: در وضعیت تنظیمات اصلی ، با فشردن کلید کی پارامتر ۲۰۰۱ را انتخاب کنید . سپس با استفاده از کلیدهای هو که حداکثر دمای تعیین شده توسط شرکت سازنده سنسور را وارد کنید . مجددا با فشردن کلید پارامتر ۲۰۰۱ را انتخاب و حداقل دمای تعیین شدهٔ کار سنسور را وارد کنید . (مثلا سازندهٔ ترموکوپل اعلام می کند سنسور از نوع k و محدودهٔ اندازه گیری آن ۱۰۰ تا ۸۰۰ درجه می باشد که می باید ۲۰۰۱ روی ۱۰۰ و ۲۰۰۱ و ۲۰۰۱ را فشار دهید تا تغییرات ذخیره شود.

Dual Loop Output Control __ (کنترل همزمان گرمایش و سرمایش) ماند (کنترل همزمان گرمایش و سرمایش

کنترل و تنظیم درجهٔ حرارتِ محیط مورد نظر ، یا توسط گرم کردن و یا توسط سرد کردن انجام میگردد . اگر کنترلر فقط توسط گرم کردن سعی کند که حرارت محیط مورد نظر را تنظیم نماید ، به صورت "گرم کننده" کار میکند مثل ترموستات سیستم شوفاژ یک ساختمان ، و اگر کنترلر فقط توسط سرد کردن سعی کند که حرارت محیط مورد نظر را تنظیم نماید ، به صورت "سرد کننده" کار میکند مثل ترموستات یک سردخانه . هردوی این حالت ها را "کنترل تک خروجی" مینامیم .





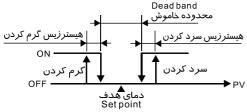
در کنترلر های سری DTB ، برای کنترل و تنظیم بهتر درجهٔ حرارت و رسیدن به دمای هدف ، علاوه بر دو حالت فوق این امکان وجـود دارد که عمل گرم کردن و سرد کردن بطور همزمان اعمال شود . یعنی كنترلر بطور همزمان هم بصورت "گرم كننـده" و هـم بـصورت " سـرد کننده" عمل نماید . این خصوصیت را " خروجی کنترل دوگانه" و یا بطور خلاصه "كنترل دوگانه" ميناميم . وقتى كنترل دوگانه به كار گرفته میشود ، هر دو خروجی های کنترلر یعنی OUT1 و OUT2 باید به دستگاه های گرم کننده و سرد کننده وصل باشند . نحوهٔ عمل این سیستم ، در ادامه شرح داده میشود

5- ΗΕ : این پارامتر برای انتخاب نحوهٔ عمل کنترلر از نظر گرم کننده یا سرد کننده بودن و یا انتخاب سیستم " کنترل دوگانه" ، بـه کار میرود . اگر حالت **HERE** انتخاب شود ، کنترلر "گرم کننده" میشود ، یعنی فقط توسط راه انداختن سیستم گرم کننده و قطع کردن آن ، درجهٔ حرارت را کنترل مینماید . در این حالت **خروجی** اول (Out1) به سیستم گرمایش وصل میشود . و اگر حالت انتخاب شود ، كنترلر "سرد كننده" ميشود ، يعنى فقط توسط راه انداختن سیستم سرد کننده و قطع کردن آن ، درجهٔ حرارت را کنترل مینماید . در این حالت خروجی اول (Out1) به سیستم سرمایش وصل میشود . در هر دو حالت فوق خروجی دوم (Out2) به عنوان یک خروجی آلارم در نظر گرفته میشود . اگر یکی از حالت های انتخاب گردد ، کنترلر وارد حالت " کنترل کنترل کنترل کنترل کنترل است ا دوگانه" شده و از کنترل گرمایش و سرمایش بطور همزمان برای تنظیم درجهٔ حرارت استفاده مینماید . اگر ۲۶۲ انتخاب شود ، خروجی اول (Out1) به سیستم "گرم کننده" و خروجی دوم (Out2) به سیستم "سرد کننـده" وصـل میـشود ، و اگـر انتخاب شود ، خروجے اول (Out1) به سیستم "سرد کننده" و خروجي دوم (Out2) به سيستم "گرم كننده" وصل ميگردد .

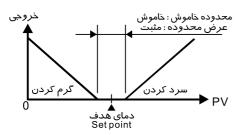
در سری DTB ، پارامتر های P پا (Proportional Band) ، ا پا (Integral Time) و D یا (Derivative Time) در صورت استفاده از حالت اتوماتیک (Auto-tuning) بطور اتوماتیک تنظیم میـشوند (ایـن یارامتر ها مربوط به روش کنترل PID میباشند) . برای فعال نمودن حالت اتوماتیک ، به حالت تنظیمات کنترل (Regulation Mode) رفته و یارامتر **۱۳۶** را در وضعیت ON قرار دهید .

کنترلر در حالت " کنترل دو گانه" کار میکند

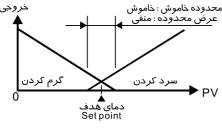
خار داغ



عملکرد خروجی های کنترلر در حالت کنترل به روش روشن / خاموش (ON/OFF) و سیستم کنترل خروجی دو گانه



کنترل PID، محدوده خاموش مثبت است



کنترل PID، محدوده خاموش منفی است

گردد. مقادیر P ، I ، P و D برای خروجی اول (Out1) میتواند فورا تنظیم شود. مقدار P برای خروجی دوم (Out2) برابر است با : Coef (مقدار P متعلق به خروجی اول) و مقادیر P متعلق به خروجی دوم عینا برابر همان مقادیر P متعلق به خروجی اول میباشند .

عدودهٔ خاموش (Dead Band) ، در شکل های ۱ ، ۲ و ۳ نشان داده شده است . این پارامتر متعلق به حالت (Dead Band) در مرکز Set Point یا "دمای هدف" بطوری که Set Point در مرکز آن قرار دارد و در این محدوده خروجی های گرم کننده و سرد کننده هردو خاموش و صفر هستند .

غول تنظیمات . به منظور جلوگیری از تغییرات ناخواسته در تنظیمات ، دو حالتِ قفل تنظیمات تعبیه شده است . در او تعلیمات در تنظیمات در تغییرات در تغییرات در تعیین شده قفل میشوند و تغییرات در آنها غیر ممکن میگردد .

ن قفل ۲ تمام تنظیمات منهای تنظیم مقدار "دمای هدف" یا Set Point) و اقفل میکند . تمام پارامتر ها و مقدار حرارت های تعیین شده بجز مقدار "دمای هدف" قفل میشوند و تغییرات در آنها غیر ممکن میگردد . اگر کلید های علی الله و الله معزمان با هم فشرده شوند ، سیستم قفل ، در صورت فعال بودن ، به حالت غیر فعال برگشته و

روش های کنترل در DTB

Е

قفل آزاد میشود.

کنترل PID (مدل های از پیش تعریف شده)

برای ورود به این قسمت ابتدا ، در وضعیت تنظیمات اصلی ، با فشردن کلید که پارامتر گذید ، سپس با استفاده از کلیدهای هم و که آن را در حالت کو استفاده از کلیدهای هم و که آن را در حالت کو استفاده از کلیدهای هم و که آن را در حالت کو استفاده از کلید استفاده از کلید استفاده از حالت تنظیمات اصلی خوارج حالا برای تعیین و تنظیم پارامترهای مربوط به PID باید مجددا کلید کو اسپس یکبار دیگر کلید اسپس با فیشردن کلید کو اسپس یکبار دیگر کلید استفاده از کلیدهای هم و کو استفاده از کلیدهای هم و کو اسپس را تعیین و تنظیم کنید .

کنترل PID درواقع از یک سری پارامتر تشکیل میشود که شامل \dagger پارامتر : (P, I, D, IOF) میباشد. با تنظیم این \dagger n=0 دروش کنترل PID شکل میگیرد. این کنترلر دارای \dagger سری پارامتر PID میباشد که با شماره های \dagger 0 مشخص میگردند. بنا بر این \dagger مدل PID یعنی PID1 ، PID1 و PID3 و PID3 که هر کدام دارای پارامتر های چهارگانه مشخص میگردند. بنا بر این \dagger مدل PID یعنی PID0 ، PID1 ، PID0 یا بعبارت دیگر هر سری (P, I, D, IOF) هستند، در این کنترلر موجود و قابل انتخاب میباشند. میتوان هر مدل PID یا بعبارت دیگر هر سری از پارامتر های PID را با مقادیر مختلف تنظیم نمود و در هر زمان یک PID دلخواه (PID0 \sim PID3) را بـرای کنتـرلِ دمـا توسط کنترلر ، انتخاب نمود.

بعد از فعال نمودن AT ، مقدار PID و دمای تعیین شده ، در شمارهٔ PID انتخاب شده (PID0 ~ PID0) ذخیره میگردد . PID بعد از فعال نمودن AT بهترین و PIDn, n=0~4 . PID و شمارهٔ PIDn, n=0~4 . PID که شماره های 3~0 مربوط به هر سری پارامتر های PID است . اگر n=4 انتخاب شود ، تعیین پارامتر های PID بطور اتوماتیک انجام میگردد . در این حالت برنامهٔ کنترلر بهترین و مناسب ترین مقادیر پارامتر های PID را ، با توجه به درجه حرارت های داده شده به دستگاه ، انتخاب میکند . مقادیر SV میباشند .

503 مقدار درجه حرارتی که یا بوسیلهٔ کاربر یا توسط حالت اتوماتیک (AT) ، برای هر سری از پارامتر های PID ، بعنوان دمای هدف (Set Point) قرار داده شده است .

	ى آن :	طرز انتخاب مدل PID و تنظیم پارامتر ها
تعیین دمای هدف n=3 : PID تعیین دمای	تعیین دمای هدف n=0 : PID عیین دمای	عدد n را از 0 تا 4 انتخاب n عدد
کلید 🔽 را فشار دهید	کلید ݮ را فشار دهید	کنید تا مدل PID تعیین شود
تنظیم پارامتر PB : برای n=3	تنظیم پارامتر PB : برای n=0	کلید 🖵 را فشار دهید تا <table-cell-rows> به تنظیم</table-cell-rows>
کلید 🖵 را فشار دهید	کلید 🗷 را فشار دهید	PID گروه های 3~0 بروید
تنظیم پارامتر Ti : برای n=3	تنظیم پارامتر Ti : برای n=0	
کلید 🖵 را فشار دهید	کلید 🖵 را فشار دهید	DD: proportional band
تنظیم پارامتر Td : برای n=3	تنظیم پارامتر Td : برای n=0	PB: proportional band
کلید 🚾 را فشار دهید	کلید 🚾 را فشار دهید	Ti: Time integral
تنظیم انحراف انتگرال : برای n=3	تنظیم انحراف انتگرال : برای n=0	Td: Time derivative
حالت AT	حالت AT	
کلید 🕶 را فشار دهید 🗘 برگشت به تنظیم	کلید 🗲 را فشار دهید 🗘 برگشت به تنظیم	Iof: Integral offset
انحراف PID	انحراف PID	

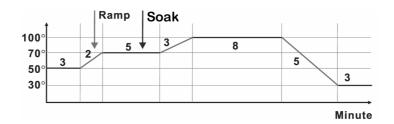
| انحراف PID ** براى تنظيم دقيق مقدار خروجى : 1 واحد مقياس = 1.3mV = 2.8uA

کنترل PID قابل برناهه ریزی (برناهه کنترل PID قابل برناهه ریزی شرح عملكرد و تنظيم يارامتر ها:

امکان کنترل PID با برنامه ریزی ، با استفاده از Λ "الگو" (Pattern) (الگو های شمارهٔ ه تا γ) در سری DTB وجود دارد . هر الگو شامل : ۸ گام (Step) (گام های شمارهٔ ه تا ۷) ، یک پارامتر ترتیب اجرا (Link Pattern) ، یک پـارامتر سـیکل (Cycle) و یک پارامتر گام اجرا شونده (Actual Step) میباشد .

الگوی شروع (Start Pattern): مرحالت اجرا (operation mode) قرار دارد و بـرای تعیـین الگـوی شـروع کنترل قابل برنامه ریزی PID بکار میرود (این پارامتر فقط در حالت <mark>95۴۶</mark> ظاهر میشود) .

گام ها (Steps): هر گام شامل تعیین و تنظیم دو پارامتر X (دمای هدف یا set point) و T (زمان اجرا یا execution) میباشد . در آخر هر گام اگر set point (SV) براسد . در آخر هر گام اگر set point برابر با نتيجهٔ گام قبلي بود ، اين قسمت از برنامهٔ كنترل "Soak" ناميده ميشود . در غير ايـن صـورت ايـن قـسمت از برنامهٔ کنترل "Ramp" نامیده میگردد . بنابراین ، روش "کنترل قابل برنامه ریـزی PID" ، بنـام "برنامـهٔ کنتـرل Ramp/Soak" هم ناميده ميشود . در اين كنترلر ، حالت پيش فرض گام شـمارهٔ صفر (No.0) ، برنامـهٔ كنتـرل Soak میباشد . یعنی کنترلر درجه حرارت (PV) را کنترل میکند تا به دمای هدف X برسد و سپس درجه حرارت را در همان set point یا دمای هدف X نگه میدارد . مدت زمان اجرا ، زمان T است که در گام شمارهٔ صفر تعیین و تنظیم شده است .



پارامتر ترتیب اجرا (Link Pattern): بعنوان مثال ، وقتی که مقدار پارامتر گوی عدد ۲ قرار داده شده است ، نشان میدهد که الگوی شمارهٔ ۲ بعد از اجرای الگوی شماره صفر اجرا میگردد . اگر روی قرار داده شده باشد ، نشان میدهد که برنامه بعد از اجرای الگوی جاری متوقف شده و درجه حرارت در نقطهٔ set point آخرین گام قبلی نگه داشته میشود .

پارامتر سیکل (Cycle): تعداد دفعات اجرای اضافی . بعنوان مثال ، وقتی مقدار تعدی عدد ۲ قرار داده میشود ، نشان میدهد که الگوی شمارهٔ ۴ باید ۲ بار دیگر هم (علاوه بر اجرای اصلی) اجرا شود . به این ترتیب با یکبار اجرای اصلی و ۲ بار اجرای اضافی مجموعا ۳ بار باید اجرا گردد .

پارامتر گام اجرا شونده (Actual Step): تعداد گام های اجرا شونده برای هر الگو (بین ه تا ۷ میتواند انتخاب شود). بعنوان مثال ، وقتی مقدار آیا ۲ روی عدد ۲ قرار داده میشود ، نشان میدهد که الگوی شمارهٔ ۷ فقط گام های صفر تا ۲ را اجرا کرده و بقیهٔ گام ها (۳ تا ۷) را اجرا نخواهد نمود .

اجرا (Execution): وقتی پارامتر وی حالت وی حالت و وی متدار داده شود، اجرای برنامه متوقف شده و درجهٔ حرارت روی مقدار وی مقدار وی مقدار وی مقدار وی مقدار وی مقدار وی حالت و وی متدار وی حالت و وی حالت و وی حالت و وی متدار وی حالت و وی متدار وی متدار وی حالت و وی حالت و وی حالت و وی حالت و وی متدار وی درجهٔ حرارت روی متدار وی متدار وی درجهٔ درات وی وی درجهٔ و وی وی درجهٔ درات وی در وی در

نمایشگر (Display): در طول روش کنترل PID با برنامه ، نمایشگر (SV بصورت پیش فرض P-XX را نشان میدهد ، که اسمارهٔ الگوی در حال اجرا و XX شمارهٔ گام در حال اجرا میباشد . برای تغییر آنچه نمایشگر نشان میدهد ، تکمه های کر افشار دهید . بعد از انتخاب 59 میباشد . تکمه های میباشد دمیای هدف یا set point مربوط به گام در حال اجرا روی نمایشگر SV نشان داده خواهد شد . بعد از انتخاب تکمهٔ آقو را فشار دهید ، با این کار مدت زمان باقیماندهٔ گام در حال اجرا روی نمایشگر SV ظاهر خواهد شد .

نحوهٔ ویرایش (تغییر و تنظیم) الگو و گام: ویرایش معمور المار عنوان الگو و گام: ویرایش معمور المار الما

جدول زیر یک نمونه مثال در مورد ویرایش الگوی شمارهٔ 0 میباشد.

	, ., .	
شمارهٔ گام اجرا شونده را وقتی که	درجهٔ حرارت مربوط به گام شماره	شمارهٔ الگوی مورد نظر برای
حالت کنترل قابل برنامه ریزی در حال	0 از الگوی شماره 0 را تنظیم کنید	ویرایش را انتخاب کنید
اجراست ، انتخاب نمائيد		انتخاب شماره
	کلید 🚾 را فشار دهید	انتخاب OFF . کلید 🕶 را فشار دهید
کلید 🗗 را فشار دهید		
تعداد سیکل های اجرا شدن	مدت زمان گام شماره 0 از الگوی	از حالت ويرايش الگو و گام خارج ميشود .
اضافی را تعیین نمائید (99 تا 0)	شماره 0 را تنظیم کنید .	به تنظیم پارامتر 5-H E بروید و بقیهٔ
	واحد زمان بصورت : hh.mm است	تنظیمات را ادامه دهید .
کلید 🗗 را فشار دهید	کلید 🗷 را فشار دهید	
ترتیب اجرا را تعیین کنید،	گام شمارهٔ ۷ را برای ویرایش انتخاب کنید	
OFF نشان دهندهٔ پایان برنامه است	درجهٔ حرارت مربوط به گام شماره	
کلید 모 را فشار دهید تا به حالت ویرایش	7 از الگوی شماره 0 را تنظیم کنید	
شمارة الگو بازگرديد .	کلید 🗷 را فشار دهید	
	مدت زمان گام شماره 7 از الگوی	
	شماره 0 را تنظیم کنید .	
	واحد زمان بصورت : hh.mm است	
	کلید 🗣 را فشار دهید تا شمارهٔ گام فعلی را	
	تعیین نمایید	

کنترل روشن / خاموش ON/OFF

برای ورود به این قسمت ابتدا کلید تو را بیش از ۳ ثانیه فشار دهید تا وارد وضعیت تنظیمات اصلی (Initial setting) شوید ، سپس با فشردن کلید که پارامتر **Etrl** را انتخاب کنید و با استفاده از کلیدهای و که آن را در حالت تعییرات ذخیره شود .

Display		Explanations	
PV SV		Status of the temperature controller	وضعيت كنترلر
HE G or		رض برای هیسترزیس در حالت کنترل با 'گرمایش' تنظیم شده. به	تنظیم هیسترزیس: بطور پیشف
088		تیب برای کنترل با 'سرمایش' هم می تواند نتظیم شود. مقدار پیش فرض اَن صفر است.	

کنترل دستی Manual

برای ورود به این قسمت ابتدا ، در وضعیت تنظیمات اصلی ، با فشردن کلید کی پارامتر انتخاب کنید ، سپس با استفاده از کلیدهای کو کی آن را در حالت القاق از دهید . سپس کلید تا کلیدهای کو کی آن را در حالت القاق از دهید . سپس به حالت تنظیمات کنترل رفته و پارامترها را طبق جدول زیر تعیین کنید .

Display		Explanations	
PV	SV	Status of the temperature controller	وضعيت كنترلر
HEFE or	28	ین قسمت تنظیم میشود. به صورت پیشفرض در حالت کنترل با به در هر سیکل است.	سیکل کنترل گرما یا سرما در ابا گرم کردن '، و زمان اَن ۲۰ ثانب

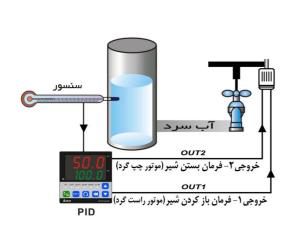
Display		Explanations
PV	SV	وضعیت کنترلر Status of the temperature controller
r - S	- <u> </u>	اجرا یا توقف
P		
5,121	ł	وضعيت نقطهٔ اعشار را تعيين مينمايد .
		1: مقدار با نقطهٔ اعشار 2: مقدار بدون نقطهٔ اعشار
C		
LoC	oFF	قفل كنندة تنظيمات
P		
olli: I		در حالت کنترل دستی ، درصدِ باز شدنِ خروجی را در این قسمت وارد نمائید . بطور مثال اگر
		درصد خروجی ۵۰٪ و سیکل آن ۲۰ ثانیه باشد ، خروجی سیستم به مدت ۱۰ ثانیه باز شده و گرم
		میکند و به مدت ۱۰ ثانیه بسته شده و گرمادهی را قطع خواهد نمود .

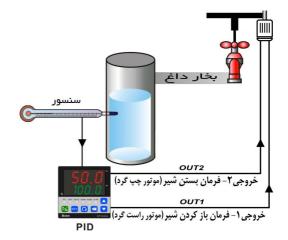
Valve	Control Output	 کنترل شیر (Valve)	F

هنگام استفاده از کنترلر برای کنترل شیر ، دو رلهٔ خروجی دستگاه ، کنترلِ موتورِ شیر بصورت چپگرد و راستگرد را ، برای باز و بسته کردن شیر بعهده خواهند داشت ، رلهٔ خروجی یک (Output 1) برای باز کردن شیر و رلهٔ خروجی دو (Dutput 2) برای بستن شیر بکار میرود و در مجموع میتوانند "درصد باز یا بسته بودن شیر" را کنترل کنند . به منظور تشخیص دقیق "درصد باز یا بسته بودن شیر" و کنترلِ حجم خروجی گاز یا مایع از شیر ، کنترلر DTB قابلیت دریافت سیگنال فیدبک از شیر را دارد و میتواند به دو شکل زیر کار کند:

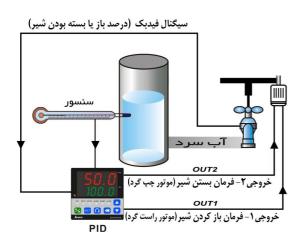
۱- بدون سیگنال فیدبک (فیدبک غیر فعال) ۲- با سیگنال فیدبک (فیدبک فعال)

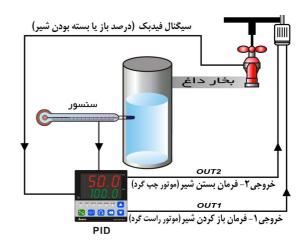
اگر فیدبک غیر فعال باشد ، خروجی ۱ (Out 1) شیر را تا آخر و بطور کامل باز میکند و همانطور نگه میدارد و خروجی ۲ (Out 2) هم به همین ترتیب شیر را تا آخر و بطور کامل بسته نگه میدارد . در این حالت رلهٔ خروجی مربوطه یکسره در حالت وصل باقی میماند .





اما اگر شیر مورد استفاده دارای سیگنال فیدبک خروجی باشد ، میتوانید آن را به ورودی فیدبک DTB وصل نموده و پارامتر On اگر شیر مورد استفاده دارای سیگنال فیدبک در کنترلر فعال شود و کار کند ، در این حالت شیر دقیقا به مقدار مورد نظر باز شده و میزان حجم خروجی آن دقیقا کنترل میشود .





تنظیم پارامتر های کنترل شیر را طبق موارد زیر اجرا نمائید:

- علان الازم برای شیر که از حالت بستهٔ کامل به حالت باز کامل برسد . مقدار این پارامتر وقتی از شیرِ بدون خروجی فیدبک استفاده میشود باید کاملا صحیح باشد ؛ در غیر این صورت دقت کاهش پیدا کرده و کنترلِ حرارت بطور کاملا دقیق انجام نخواهد شد . روش کنترلِ PID ، میزان و درصد " باز یا بسته بودن شیر" را بر اساس همین پارامتر تعیین و تنظیم مینماید .
- تنظیم محدودهٔ خاموش یا Dead Band شیر . این پارامتر از حرکت های مکرر و منقطع و باز و بسته شدن های جزئی و پرتعداد شیر جلوگیری میکند . مقدار خروجی کنترلر برای باز (یا بسته) شدن فعلی شیر منهای مقدار باز (یا بسته) بودن قبلی باید از مقدار Dead Band بزرگتر باشد ؛ در غیر این صورت ، شیر بی حرکت باقی میماند . بعنوان مثال ، فرض کنید مقدار Dead Band را %4 تعیین کرده باشید ، و شیر به اندازهٔ %32 باز باشد ، در این حال کنترل PID تعیین کند که درصد باز بودن شیر به %38 برسد . در این حالت : %6=%32 %38 . یعنی مقدار جابجائی شیر %6 است و چون این مقدار از Dead Band تنظیم شده (یعنی %4) بیستر است در این صورت فرمان به رلهٔ خروجی یک و از آن جا به موتور شیر رسیده و شیر باز تر میشود تا به %38 برسد . اما اگر مقدار جابجائی از مقدار Dead Band تنظیم شده کمتر باشد ، فرمانی به خروجی های کنترلر ارسال نشده و

Н

شیر بی حرکت باقی میماند . مثلا اگر در مثال فوق ، کنترل PID تعیین کرده بود که درصد باز بودن شیر به 35% برسد ، چون جابجائی در این حالت %3 بوده و از Dead Band تنظیم شده (4%) کمتر است ، بنابراین فرمانی به خروجی کنترلر ارسال نمیشد و شیر تغییر وضعیت نمیداد .

بطور کلی : در باز یا بسته شدن شیر ، هرگاه مقدار جابجائی شیر از مقدار Dead Band (که توسط کاربر تعیین شده) بیشتر باشد ، عملِ حرکت و باز شده) بیشتر باشد ، عملِ حرکت و باز یا بسته شدن شیر انجام میشود ، و اگر کمتر باشد ، عملِ حرکت و باز یا بسته شدن شیر انجام نمیشود . اگر مقدار Dead Band بیش از حد کوچک باشد و شیر با سیگنال فیدبک کار کند ، جلو و عقب رفتن ها و باز و بسته شدن های مکرر و مداوم باعث کم شدن عمر موتور شیر برقی خواهد شد .

: تعیین وضعیت فیدبک : ON برای فعال کردن فیدبک و OFF برای غیر فعال کردن فیدبک . اگر مقدار ON را برای قرار دهیم ، عمل فیدبک فعال میگردد و پارامترهای زیر ظاهر خواهند شد :

- عالی علور اتوماتیک حد بالائی و پائینی فیدبک شیر را تنظیم مینماید . بـرای ظـاهر شـدن ایـن پـارامتر بایـد علائی و پائینی فیدبک شیر را تنظیم مینماید . بـرای ظـاهر شـدن ایـن پـارامتر و حالت روشن On قرار میگیرد ، کنترلر توسط رلـه های خروجی شروع به حرکت دادن موتور شیر برقی به جلو و عقب (چپگرد و راستگرد) برای بـاز و بـسته کردن شیر مینماید تا زمان لازم برای اینکه شیر ، از بسته بودن کامل به باز بودن کامل برسد ، و همچنین سیگنال فیدبک در این دو حالت را اندازه گیری و محاسبه کند . این سیگنال های فیدبک ، مقدار " D/A سخت افزاری کنترل شیر" نامیده میشود که برای محاسبات کنترلر شیر مورد نیاز میباشد.
- b . تنظیم مقدار D/A وقتیکه شیر کاملا باز است (حد بالائی فیدبک شیر) . برای تنظیم اتوماتیک این مقدار، . b . تنظیم دستی این مقدار ، عالی این مقدار ، عالی تنظیم دستی این مقدار ، عالی تنظیم تنظیم اتوماتیک این مقدار ، عالی تنظیم دستی این مقدار ، عالی تنظیم تنظیم اتوماتیک این مقدار ، عالی تنظیم تنظیم اتوماتیک این مقدار ، عالی تنظیم تنظی
- D/A وقتی شیر کاملا بسته است (حد پائینی فیدبک شیر) . برای تنظیم اتوماتیک این مقدار ، عالی تنظیم اتوماتیک این مقدار ، عالی تنظیم دستی این مقدار ، عالی قرار دهید .
 - توجه ۱: اگر سیگنال فیدبک قطع باشد یا به شکل صحیح نباشد ، و یا تعیین و تنظیم حالت فیدبک مشکلی داشته باشد ، برنامهٔ دستگاه فیدبک را غیر فعال فرض خواهد نمود .
- توجه ۲: در سری DTB امکان کنترل شیر برقی موتوردار با دو رلهٔ خروجی ، فقط در مدل DTB9696RRV وجود دارد .

امكان استفاده از ورودي هاى EVENT Inputs Function ____ EVENT

در سری DTB امکان استفاده از دو ورودی Event (بصورت انتخابی و طبق سفارش) میتواند تعبیه شود .

عمل اجرا یا توقف ، هم میتواند بوسیلهٔ پارامتر RUN/STOP (در حالت Operation) و هم از طریق : RUN/STOP ارتباطی (استفاده از پورت 485-RS) انجام شود . کاربر همچنین میتواند عمل RUN/STOP را توسط EVENT 1 انجام دهد . وقتی کنترلر در حالت Operation است ، اگر مدار EVENT 1 باز باشد خروجی دستگاه ON خواهد بود . در غیر این صورت اگر مدار EVENT 1 بسته (short) باشد و یا پارامتر سیستم کنترلر روی STOP قرار گرفته باشد ، خروجی دستگاه قطع یا OFF خواهد بود .

سری DTB به کاربر این امکان را میدهد که با تغییر در وضعیت EVENT 2 (قطع یا وصل کردن مدار) :EVENT 2 دو "تنظیم دمای" مختلف در دستگاه را سوئیچ و انتخاب کند . در این حالت کلیهٔ پارامتر های مربوط به هر یک از دو دمای تنظیم شده ، بطور مستقل از دیگری قابل تنظیم خواهند بود .

امکان استفاده از ترانس جریان (CT) — (CT) امکان استفاده از ترانس جریان

ترنسفورمر جریان (CT) با خروجی آلارم استفاده میشود . وقتی که از CT استفاده می کنید باید به حالت تنظیمات اصلی (CT) بروید و (Operation) رفته و خروجی آلارم مربوطه را در حالت ۱۳ قرار دهید. سپس به حالت اجرا (Initial Settings) بروید و مقدارهای حد پایین جریان و حد بالای جریان را تنظیم کنید . محدوده تنظیم آلارم جریان بین $A \sim A \sim A$ قابل تنظیم است . دقت نمایش جریان $A \sim A \sim A$ و دقت اندازه گیری $A \sim A \sim A$ است.

Alarm Outputs ____ خروجی های آلارم ____ F

در سری DTB تا ۳ گروه خروجی آلارم وجود دارد و هر گروه شامل ۱۷ مدلِ عملکرد مختلف میباشد. مدل آلارم را در حالت تنظیمات اصلی میتوان با وارد کردن شمارهٔ نوع آلارم (ردیف سمت راست جدول) انتخاب کرد . هر یک از این آلارمهای خروجی وقتی که دمای واقعی محیط مورد کنترل (PV) بیشتر و یا کمتر از دمای تعیین شده برای حد آلارم (Alarm Set Point) شود ، طبق جدول زیر فعال میشوند.

نمایش خروجی آلارم	نحوة عمل آلارم	نوع آلارم
خروجی خاموش	آلارم غير فعال است.	0
OFF SV-(AL-L) SV SV+(AL-H)	انحراف از حد با V و پایین : این خروجی آ V (م وقتی فعال می شود که مقدار دمای واقعی 1 SV) از 1 به اندازه (2 AL-H) بیشتر یا به اندازه (2 AL-H) کمتر باشد.	1
OFF SV SV+(AL-H)	انحراف از حد بالا : این خروجی وقتی فعال میشود که دما بیشتر از (SV+(AL-H) باشد.	۲
OFF SV-(AL-L) SV	انحراف از حد پایین : این خروجی وقتی فعال است که دما کمتر از (SV-(AL-L) باشد.	۳
OFF SV-(AL-L) SV SV+(AL-H)	معکوس انحراف از حد بالا و پایین : این خروجی وقتی فعال است که دما بین (SV+(AL-H) و SV-(AL-L) باشد	þ
OFF AL-L AL-H	مقدار مطلق حد بالا و پایین : این خروجی وقتی فعال می شود که دمای واقعی بیشتر از -AL) (AL-L) باشد.	8
ON OFF AL-H	مقدار مطلق حد بالا : این خروجی وقتی عمل می کند که دما واقعی (PV) بیشتر از (AL-H) باشد.	۶
ON OFF AL-L	مقدار مطلق محد پایین : خروجی وقتی فعال می شود که دما واقعی (PV) کمتر از (AL-L) باشد.	٧
ON OFF SV-(AL-L) SV SV+(AL-H)	انحراف از حد بالا و پایین با مرحلهٔ انتظار : خروجی آلارم وقتی فعال می شود که مقدار دمای حاضر به SV برسد و از SV به اندازه (AL-L) بیشتر یا به اندازه (AL-L) کمتر باشد.	٨
ON OFF SV SV+(AL-H)	انحراف از حد بالا با مرحلهٔ انتظار : خروجی آلارم وقتی فعال میشود که مقدار دمای حاضر به SV برسد و از (AL-H)+SV بیشتر شود.	٩
ON OFF SV-(AL-L) SV	انحراف از حد پایین با مرحلهٔ انتظار : خروجی اَلارم وقتی فعال میشود که مقدار دما به SV برسد و از (SV-(AL-L) کمتر شود.	1 0

Set Point Value ¹: مقدار دمای مطلوب (دمای هدف).

معادیری که در حالت اجرا (Operation) برای حد بالا و پائین آلارم تنظیم می شوند. AL-L و AL-L

ON DFF	خروجی آلارم هیسترزیس بالا : این آلارم وقتی فعال میشود که دمای واقعی (PV) از	
SV AL-L AL-H	SV+(AL-H) بیشتر شود. و وقتی خاموش می شود که دما از SV+(AL-L) کمتر شود.	11
ON AL-H AL-L SV	خروجی آلارم هیسترزیس پایین : این آلارم وقتی فعال میشود که دمای واقعی (PV) از	1 ۲
AL-H AL-L SV	(SV-(AL-H کمتر شود و وقتی خاموش میشود که دما از (SV-(AL-L بیشتر شود.	
ON	خروجی اَلارم CT (ترانس جریان) : این اَلارم خروجی وقتی فعال میشود که جریان اندازه	
OFF AL-L SV AL-H	گرفته شده با ترانس جریان کمتر از AL-L یا بیشتر از AL-H باشد. (این مدل فقط برای	۱۳
AL-L SV AL-N	كنترلر با قابليت ترانس جريان وجود دارد).	
(در کنترل PID قابل برنامه ریزی)	وقتی برنامه در حالت توقف باشد ، آلارم فعال میشود .	14
(در کنترل PID قابل برنامه ریزی)	وقتى برنامه در حالت RAMP بطرف بالا باشد ، آلارم فعال ميشود .	۱۵
(در کنترل PID قابل برنامه ریزی)	وقتى برنامه در حالت RAMP بطرف پائين باشد ، آلارم فعال ميشود .	15
(در کنترل PID قابل برنامه ریزی)	وقتی برنامه در حالت SOAK باشد ، آلارم فعال میشود .	۱۷
(در کنترل PID قابل برنامه ریزی)	وقتی برنامه در حالت اجرا (RUN) باشد ، آلارم فعال میشود .	۱۸

توجه: نحوهٔ عمل آلارم باید در حالت تنظیمات اصلی (Initial setting Mode) تنظیم شود.

ولى مقادير AL1H, AL1L, AL2H, AL2L, AL3H, AL3L در حالت اجرا تنظيم و نمايش داده ميشوند.

نكته: AL-H و AL-L شامل AL1B, AL2H, AL2H و AL1L, AL2L, AL3L مىشوند.

Error Acknowledge and Display ___ اعلام و نمایش خطا ها

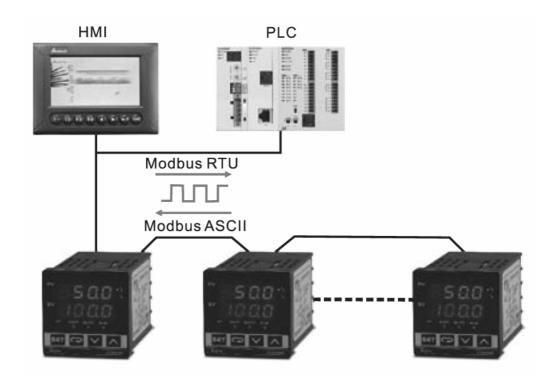
کد های خطا (Error Code) در هنگام ارتباطات:

Error status 102EH/4750H	PV read back 1000H/4700H	Error status
0001H	N/A	PV unstable
0002H	8002H	Re-initial , No temperature at this time
0003H	8003H	Input sensor did not connect
0004H	8004H	Input signal error
0005H	N/A	Over input range
0006H	8006H	ADC fail
0007H	N/A	EEPROM read/write error

پیغام های خطا روی نمایشگر:

				• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
	وصل شدن برق کنترلر Power ON:			Normal display: مقادیر نرمال نمایشگر	
PV	ь :S0	سرى DTB ، شاسى V1.50	1.005	دمای واقعی محیط مورد کنترل	
SV	ع-ر	خروجی از نوع VR با امکان Event	0.0	دمای هدف (Set Point)	
	₽	نوع نمایش وقتی سنسور وصل نباشد	Ţ	نوع نمایش هنگام اعلام خطای ورودی	
PV	00	NO	Err	Error	
SV	Cont	Connect	ეიგგ	Input	
	¢	نوع نمايش وقتى حافظه اعلام خطا بدهد	Û	ورودی بیشتر از محدودهٔ تعیین شده است	
PV	Err	Error	1,005	نمایشگر چشمک میزند	
SV	Proñ	EEPROM	0.0		

ارتباط از طریق RS-485 Communication ____ RS-485



لیست پاراهتر های ارتباط

- - ۲. فرمت های زیر را پشتیبانی نمی کند:

(7, N, 1 or 8, O, 2 or 8, E)

- Modbus (ASCII or RTU) : پروتکل ارتباطی .۳
 - ۴. کدهای انجام ارتباطات:

02H برای خواندن بیت های اطلاعات (حداکثر ۱۶ بیت)

03H برای خواندن محتویات رجیستر (حداکثر word λ)

05H برای نوشتن یک بیت در رجیستر

06H برای نوشتن یک word در رجیستر

۵. آدرس و محتویات رجیستر های اطلاعات :

Address	Content	Explanation
1000H	Process value (PV)	Measuring unit is 0.1, updated one time in 0.4 second The following reading value display indicates error occurs: 8002H: Initial process (Temperature value is not got yet) 8003H: Temperature sensor is not connected 8004H: Temperature sensor input error 8006H: Cannot get temperature value, ADC input error 8007H: Memory read/write error

1001H	Set point (SV)	Unit is 0.1, ₀C or ₀F		
1002H	Upper-limit of temperature range	The data content should not be higher than the temperature range		
1003H	Lower-limit of temperature range	The data content should not be lower than the temperature range		
1004H	Input temperature sensor type	Please refer to the contents of the "Temperature Sensor Type and Temperature Range" for detail		
1005H	Control method	0: PID, 1: ON/OFF, 2: manual tuning, 3: PID grogram control		3: PID grogram control
1006H	Heating/Cooling control selection	0: Heating, 1: Cooling, 2: Heating/Cooling, 3: Cooling/Heating		
1007H	1st group of Heating/Cooling contro	l cycle 0~99, 0:0.5 sec		
1008H	2nd group of Heating/Cooling contro	ol cycle	0~99, 0:0.5 sec	
1009H	PB Proportional band	0.1 ~ 999.9		
100AH	Ti Integral time	0~9999		
100BH	Td Derivative time	0~9999	0~9999	
100CH	Integration default	0~100%, unit is	0~100%, unit is 0.1%	
100DH	Proportional control offset error valu	ie, when Ti = 0		0~100%, unit is 0.1%
100EH	The setting of COEF when Dual Loc	The setting of COEF when Dual Loop output control are used		0.01 ~ 99.99
100FH	The setting of Dead band when Dua	en Dual Loop output control are used		-999 ~ 9999
1010H	Hysteresis setting value of the 1st output group		0 ~ 9999	
1011H	Hysteresis setting value of the 2nd of	output group		0 ~ 9999
1012H	Output value read and write of Output 1	Unit is 0.1%, write operation is valid under manual tunir mode only.		alid under manual tuning
1013H	Output value read and write of Output 2	Unit is 0.1%, write operation is valid under manual tunin mode only.		
1014H	Upper-limit regulation of analog linear output	1 Unit = 2.8uA(Current Output) = 1.3mV(Linear Volta, Output)		= 1.3mV(Linear Voltage
1015H	Lower-limit regulation of analog linear output	1 Unit = 2.8uA(Current Output) = 1.3mV(Linear Voltag Output)		
1016H	Temperature regulation value	-999~+999, unit:	0.1	
1017H	Analog decimal setting	0 ~ 3		
1018H	Time for valve from full open to full close		0.1~999.9	
1019H	Dead Band setting of valve		0~100%; unit: 0.1%	
101AH	Upper-limit of feedback signal set by valve		0~1024	
101BH	Lower-limit of feedback signal set by valve		0~1024	
101CH	PID parameter selection	0~4		
101DH	SV value corresponded to PID value	Only valid within available range, unit: 0.1 scale		
1020H	Alarm 1 type	Please refer to the contents of the "Alarm Outputs" for detail		
1021H	Alarm 2 type	Please refer to the contents of the "Alarm Outputs" for detail		
1022H	Alarm 3 type	Please refer to the contents of the "Alarm Outputs" for detail		
1023H	System alarm setting	0 : None (default), 1~3 : Set Alarm 1 to Alarm 3		

	Pattern 0~7 execution time Setting Pattern 0 time is set to 2080H~2087	'H	Time 0 ~ 900 (1 minute per scale)
203FH	Pattern 0~7 temperature set point set Pattern 0 temperature is set to 2000		-999 ~ 9999
			umber after executing the current pattern
		0 ~ 8, 8 indicates the program end. 0~7 indicates the next	
1057H	execution of the correspond pattern		
		0 ~ 99 indicate that this pattern has been executed	
		$0 \sim 7 = N$, indicate that this pattern is executed from step 0 to step N	
		0 ~ 7	
102FH	Software version	V1.00 indicates 0x1	00
102DH	CT read value	Unit: 0.1A	
102CH	Setting lock status	0 : Normal, 1 : All se	etting lock, 11 : Lock others than SV value
102BH	Read pushbutton status	b0 : Set, b1 : Select	, b2 : Up, b3 : Down. 0 is to push
102AH	Read LED status	b0 : Alm3, b1 : Alm2, b2 : F, b3 : °C, b4 : Alm1, b5 : OUT2, b6 : OUT1, b7: AT	
1029H	Lower-limit alarm 3	Please refer to the o	contents of the "Alarm Outputs" for detail
1028H	Upper-limit alarm 3	Please refer to the o	contents of the "Alarm Outputs" for detail
1027H	Lower-limit alarm 2	Please refer to the o	contents of the "Alarm Outputs" for detail
1026H	Upper-limit alarm 2	Please refer to the o	contents of the "Alarm Outputs" for detail
1025H	Lower-limit alarm 1	Please refer to the o	contents of the "Alarm Outputs" for detail
1024H	Upper-limit alarm 1	Please refer to the o	contents of the "Alarm Outputs" for detail

۶. آدرس و محتویاتِ رجیسترِ بیت (Bit Register): اولین بیت خوانده شده در LSB قرار داده خواهد شد ، نوشتن اطلاعات : FF00H برای قرار دادن بیت ، و 0000H برای پاک کردن بیت

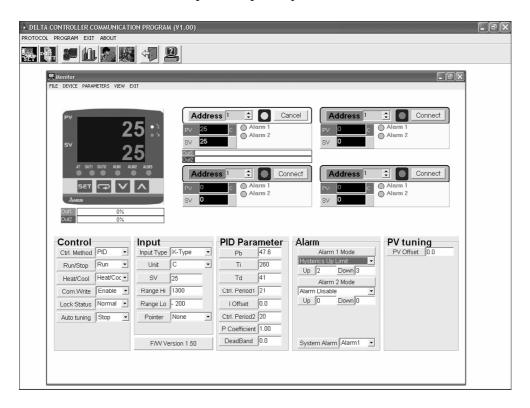
0810H	Communication write-in Selection	Communication write in disabled: 0 (default), Communication write in enabled: 1		
0811H	Temperature unit display selection	₀C / linear input (default) : 1 , ₀F : 0		
0812H	Decimal point position selection	Except for the thermocouple B, S, R type, all the other thermocouple type are valid. (0 or 1)		
0813H	AT setting	OFF: 0 (default), ON : 1		
0814H	Control RUN/STOP setting	0 : STOP, 1 : RUN (default)		
0815H	STOP setting for PID program control		0: RUN (default), 1: STOP	
0816H	Temporarily STOP for PID program control		0: RUN (default), 1: Temporarily STOP	
0817H	Valve feedback setting status	0: w/o feedback (default), 1: feedback function		
0818H	Auto-tuning valve feedback Status	0: Stop AT (default), 1: Start AT		

۷. فرمت های انتقال اطلاعات :

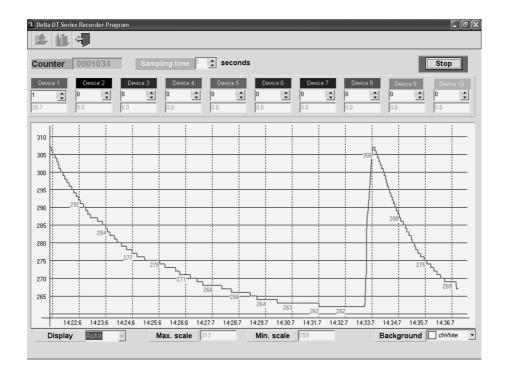
کد فرمان ها : 02 : برای خواندن N بیت 05 : برای نوشتن یک بیت (Word) کد فرمان ها : برای نوشتن یک کلمه (Word) کلمه (Word) کلمه (Word) کلمه (Word)

ارتباط با PC

این کنترلرها قابلیت اتصال به کامپیوتر جهت تنظیم راحتتر و نمایش اطلاعات را دارند. بدین منظور نرمافزار Delta Controller Communication Program) توسط شرکت دلتا ارائه شده است.



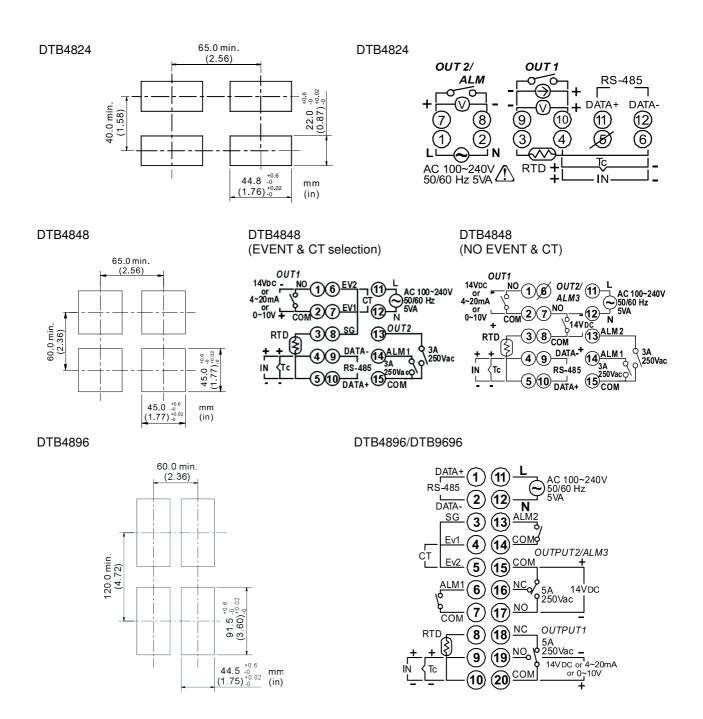
این نرمافزار قابلیت ثبت دما ونمایش آن را تا ۱۰ کنترلر به صورت همزمان را دارد.



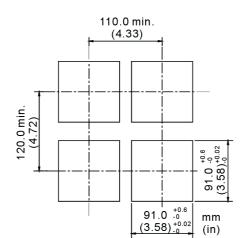
Κ

Panel Cutout and Terminals Identification ___ ابعاد برش تابلو - ترمينالها

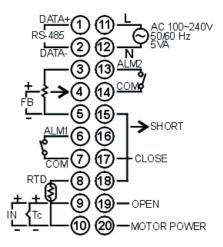
- ۱. ضخامت صفحهٔ پانل که کنترلر روی آن نصب میشود باید بین یک تا هشت میلیمتر در نظر گرفته شود .
- ۲. دور بدنهٔ کنترلر در محل نصب ، حداقل ۹ سانتی متر فضای خالی برای جریان هوا و خنک شدن در نظر بگیرید .



DTB9696



DTB9696RRV



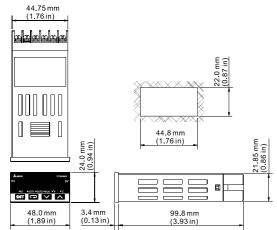
External Dimensions

ابعاد بيروني

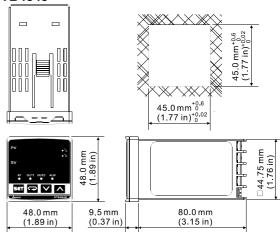
L

ابعاد به میلیمتر (اینچ) هستند

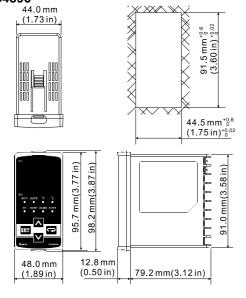
DTB4824



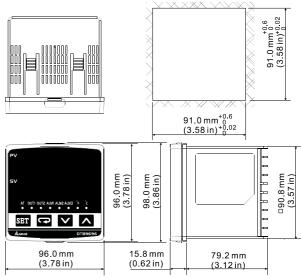
DTB4848



DTB4896



DTB9696



روش نصب ___ Mounting

کنترلر را در محل برش در صفحه پانل قرار دهید.

قلاب آن را طبق شكل داخل شيار بالا و پايين قرار دهيد.

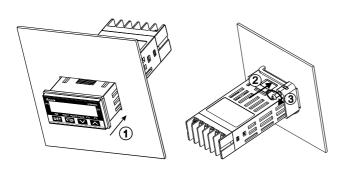
قلاب را داخل شیار به سمت جلو فشار دهید تا قفل شود.

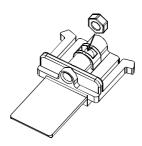
پیچهای قلاب را سفت کنید تا کنترلر در جای خود محکم شود. گشتآور مناسب برای بستن ۸/۸-۱/۵ kgf-cm

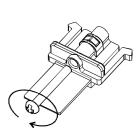
روش نصب DTB 4824:

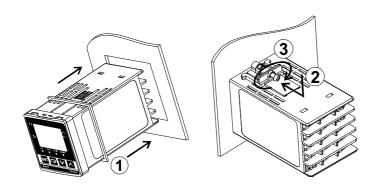
طرز بستن قلاب نصب:

Μ

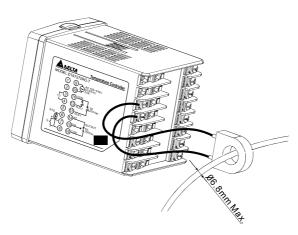








روش نصب 9696 / 4898 / 4896 . DTB 4848



طرز اتصال سیم به ترانس جریان CT: (در صورت فعال کردن حالت ِ CT)

مشخصات ___ Specification

Ν

Input Voltage	100 to 240VAC 50/60Hz
Operation Voltage Range	85% to 110% of rated voltage
Power Consumption	5VA max.
Memory Protection	EEPROM 4K bit (non-volatile memory (number of writes: 100,000)
Display Method	2 line x 4 character 7-segment LED display Process value (PV): Red color, Set point (SV): Green color
	Thermocouple: K, J, T, E, N, R, S, B, L, U, TXK
Sensor Type	3-wire Platinum RTD: Pt100, JPt100
	Analog input: 0~5V, 0~10V, 0~ 20 m A, 4~20 m A, 0~50mV
Control Mode	PID, ON/OFF, Manual or PID program control (Ramp/Soak control)
	Relay output: SPDT (SPST:1/16DIN & 1/32DIN size), 250VAC, 5A resistive load
Control Output	Voltage Pulse output: DC 14V, Max. output current 40mA
	Current output: DC 4 to 20mA output (Load resistance: Max. 600Ω)
	Linear voltage output: 0~5V, 0~10V
Display Accuracy	0 or 1 digit to the right of the decimal point (selectable)
Sampling Rate	Analog input: 150 msec/ per scan
Camping rate	Thermocouple or Platinum RTD: 400 msec/per scan
RS-485 Communication	MODBUS ASCII / RTU communication protocol
Vibration Resistance	10 to 55Hz, 10m/s₂ for 10min, each in X, Y and Z directions
Shock Resistance	Max. 300m/ s ₂ , 3 times in each 3 axes, 6 directions
Ambient Temperature	0 o C to +50 o C
Storage Temperature	-20 o C to +65 o C
Relative Humidity	35% to 80% (non-condensing)
Altitude	2000m or less

روش تنظیم سفارش ____ Ordering information ____

0

DTB 1234 56 7

	1
DTB: B کنترلر دما دلتا سری	سری DTB
4824: 1/32 DIN W48 x H24mm 4848: 1/16 DIN W48 x H48mm 4896: 1/8 DIN W48 x H96mm 9696: 1/4 DIN W96 x H96mm	1234 اندازهٔ پانل
R: 250VAC, 5A (SPST:1/16 & 1/32 DIN size) SPDT رله خروجی، تک پل دو کنتاکت	
خروجي ولتاژ بصورت پالس (Max. 40mA) ~-20% خروجي ولتاژ بصورت پالس	5 نوع خروجی اول
C: 4~20mA خروجی جریان	
خروجی ولتاژ خطی L: 0~5V, 0~10V dc	
R: 250VAC, 5A (SPST:1/16 & 1/32 DIN size) SPDT رله خروجی، تک پل دو کنتاکت	6 نوع خروجی دوم
V: 14V +10% ~ -20% (Max. 40mA) خروجي ولتاژ بصورت پالس	ل کی عروجی عرم
بدون ورودی EVENT ، بدون ورودی CT (ترانس جریان)	
با ورودی EVENT ، بدون ورودی CT (ترانس جریان)	[/]
با ورودی CT (ترانس جریان) ، بدون ورودی	ورودی Event / ترانس جریان
V: (Valve) با امکان کنترل شیر	(تجهیزات جنبی/ اختیاری)